

Fiche de poste pour le recrutement d'un Maître de Conférences

(Version anglaise accessible ci-dessous / English version accessible below)

Référence réglementaire :

Décret 84-431 du 6 juin 1984 fixant les dispositions statutaires communes applicables aux enseignants-chercheurs et portant statut particulier du corps des professeurs des universités et du corps des maîtres de conférences

1. PROFIL DU POSTE

Identification de l'emploi :

N° de section CNU : 15 - 7

Numéro du poste : 15-07MCF0386

Référence Galaxie (complétée ultérieurement par le SPE-EC) : 4595

Profil succinct : Langue et Linguistique japonaises

Article de recrutement : 26.I.1

Domaine de recherche Euraxess : Language sciences/Cultural studies - Asian studies

Date de recrutement : 01/09/2024

Lieux d'exercice :

Composante : UFR Lettres Langues et Sciences Humaines

Lieu où s'exerce principalement le service d'enseignement : Orléans

Autre(s) lieu(x) d'exercice possible :

Pôle ou Département d'affectation : LEA

Laboratoire (Nom, Type) : Laboratoire Ligérien de Linguistique

Profil d'enseignement :

Filières de formation concernées (préciser initiale et/ou continue) :

Formation initiale (licence et master) LEA

Activités d'enseignement et besoins d'encadrement :

Le/la collègue assurera au sein de la Licence Langues étrangères appliquées (LEA), filière Anglais-Japonais des cours de langue japonaise (lexique, grammaire, oral, traduction...) en licence et master, du niveau L1 au M2.

Le département des Langues étrangères appliquées maintient pour objectif de former des anglophones pouvant pratiquer le japonais à un niveau intermédiaire en licence afin qu'ils puissent travailler dans des milieux professionnels variés (commerce international, médiation interculturelle, communication, traduction, entre autres), tout en assurant une introduction à la recherche au niveau licence suivie par une mise en pratique dans les masters LEA ainsi que Langues et sociétés (« Traduction et communication multilingue »). Le collègue sera également amené à encadrer des stages en licence. Enfin, il devra s'investir dans les mobilités sortantes et entrantes en lien avec le Japon au sein de l'UFR (l'Université d'Orléans ayant 19 partenariats au Japon et l'IDF accueillant chaque année des étudiants japonais).

Compétences requises :

cf profil d'enseignement

Compétences souhaitées :

cf profil d'enseignement

Contact (nom, prénom) : Magali GINESTA

Mail : magali.ginesta@univ-orleans.fr

Profil Recherche :

Descriptif succinct du laboratoire/équipe de recherche :

Le Laboratoire Ligérien de Linguistique (LLL) est une Unité Mixte de Recherche (UMR 7270) associant les chercheurs en linguistique des deux universités du Centre Val-de-Loire, des conservateurs et ingénieurs de la Bibliothèque nationale de France (BnF) et des ingénieurs du CNRS. Il a une spécialité de travail sur les corpus oraux (collecte, traitement, analyse, diffusion, archivage, valorisation).

Activités de recherche et compétences requises :

Pour les activités de recherche, la personne recrutée s'intégrera au LLL (<https://lll.cnrs.fr/>) qui s'est spécialisé dans le domaine des corpus oraux.

A ce titre, elle devra participer à au moins l'un des programmes de recherche du laboratoire en satisfaisant aux obligations associées en matière de production scientifique dans le domaine des sciences du langage et de contribution aux activités collectives.

Compétences souhaitées :

Le laboratoire souhaiterait renforcer l'équipe de Morpho-phonologie sur le site d'Orléans : un investissement dans le champ de la phonologie serait tout particulièrement apprécié, éventuellement en interaction avec les corpus oraux porté par la nouvelle équipe CADO (Constitution et Analyse des Données Orales).

Moyens du laboratoire mis à disposition pour la personne recrutée :

Ressources en personnel, ingénieurs et techniciens.

Contact (nom, prénom) : Céline DUGUA

Mail : celine.duqua@univ-orleans.fr

2. CONDITIONS DE RECRUTEMENT

Dépôt de candidatures :

La procédure de dépôt de candidature est dématérialisée et se fait uniquement sur l'application Galaxie. Un guide de procédure est à votre disposition : <https://galaxie.enseignementsup-recherche.gouv.fr/documentation/web/galaxie-can/recrutement-mcf-pr/nouvelle-candidature>.

La procédure de candidature et la composition des comités de sélection sont à votre disposition : <https://www.univ-orleans.fr/fr/univ/universite/travailler-luniversite/personnels-enseignants-et-chercheurs/enseignants-chercheurs>.

Critères d'évaluation des candidatures par le comité de sélection :

L'évaluation des candidatures se fondera sur la qualité du dossier et sur l'expérience dans les domaines de l'enseignement et de la recherche ainsi que sur l'adéquation du profil des candidat-e-s avec les besoins tels qu'ils apparaissent dans le profil de poste.

Ces éléments seront évalués dans un premier temps à partir du dossier de candidature, puis le cas échéant lors de l'audition qui se tient en langue française.

Modalités d'examen des dossiers et d'audition des candidat-e-s ::

Les modalités d'examen des dossiers et d'audition des candidat-e-s sont définies par le décret 84-431 modifié, article 9-2.

L'examen des dossiers s'effectue « (...) Au vu de rapports pour chaque candidat présentés par deux de ses membres, le comité établit la liste des candidats qu'il souhaite entendre... ».

Pour les candidats-es- retenues à l'audition : « l'audition des candidats par le comité de sélection peut comprendre une mise en situation professionnelle, sous forme notamment de leçon ou de séminaire de présentation des travaux de recherche. Cette mise en situation peut être publique. »

Mise en situation : Oui Non

Le cas échéant, sous forme de :

Leçon Présentation des travaux de recherche Séminaire

Audition publique : Oui Non

3. DISPOSITIONS GÉNÉRALES :

L'Université d'Orléans se caractérise par sa pluridisciplinarité. Elle compte 3 Unités de Formation et de Recherche, 1 école d'ingénieurs universitaire (Polytech), 4 Instituts Universitaires de Technologie, 1 Institut National Supérieur du Professorat et de l'Éducation (INSPÉ), 1 Observatoire des Sciences de l'Univers (OSUC), 1 Ecole Universitaire de Kinésithérapie (EUK) et un département de formation médicale. Plus de 20 000 étudiants, dont plus de 2 000 étudiants étrangers, fréquentent un des sites de l'Université en région centre Val-de-Loire. Sa vocation internationale s'affirme avec 14% d'étudiants de nationalité étrangère et près de 90% de pays représentés.

Reconnue Université Européenne à travers le réseau ATHENA et labellisée « Human Resources Excellence in Research » HRS4R.

Porteuse de plusieurs projets, sa capacité d'innovation se traduit par le dynamisme de sa recherche et les transferts de technologie vers les entreprises régionales, nationales et internationales. Le Campus d'Orléans bénéficie d'un écosystème d'excellence scientifique avec 25 unités de recherche.

Son offre de formation, riche en filières professionnelles, se développe en lien fort avec la Recherche.

Pour plus d'informations : www.univ-orleans.fr.

Conditions d'exercices :

En fonction des besoins de l'université, les enseignements sont susceptibles d'avoir lieu à tous les niveaux de formation universitaire, dans l'ensemble des composantes et des sites de l'université, en français ou en anglais.

Par ailleurs, l'article 5 du décret n° 84-431 modifié, fixant les dispositions statutaires communes applicables aux enseignants-chercheurs et portant statut particulier du corps des professeurs des universités et du corps des maîtres de conférences dispose que les enseignants-chercheurs sont astreints à résider au lieu d'exercice de leurs fonctions.

Le poste sur lequel vous candidatez est susceptible d'être situé dans une « zone à régime restrictif » au sens de l'article R 413-5-1 du code pénal. Si tel est le cas, votre nomination et/ou votre affectation ne pourront intervenir qu'après autorisation d'accès délivrée par le chef d'établissement, conformément aux dispositions de l'article 20-4 du décret n°84-431 du 6 juin 1984.

Ce poste est également ouvert aux personnes « bénéficiaires de l'Obligation d'Emploi » mentionnées à l'article 27 de la loi n°84-16 du 11 janvier 1984 modifiée portant dispositions statutaires relatives à la fonction publique de l'Etat (situation de handicap).

Rémunération du poste :

Le maître de conférences nouvellement nommé sera classé à l'échelon 1 de la grille des maîtres de conférences classe normale. Cette rémunération suit les règles énoncées dans le décret n°2021-1617 du 9 décembre 2021 portant création d'une indemnité différentielle en faveur de certains personnels enseignants et chercheurs de l'enseignement supérieur et de la recherche.

Cette rémunération peut faire l'objet d'une réévaluation selon les modalités de classement fixées par le décret n°2022-334 du 8 mars 2022 tenant compte de l'expérience du / de la candidat-e.

Les enseignants-chercheurs sont éligibles au nouveau régime indemnitaire pour les enseignants-chercheurs selon le Décret n° 2021-1895 du 29 décembre 2021.

Décharges :

En application du décret n°2017-854, tout maître de conférences stagiaire bénéficiera :

- D'une formation initiale obligatoire pendant l'année de stage assortie de 32HTD de décharge pour l'approfondissement des compétences pédagogiques ;
- D'une formation complémentaire sur leur demande au cours des 5 années suivant la titularisation ouvrant droit à 32HTD de décharge.

L'Université d'Orléans complète ce dispositif en accordant une décharge supplémentaire de 32 HTD la première année pour l'installation des activités de recherche. Cette décharge pourra être complétée la deuxième année par une décharge de 32 HTD sur demande du / de la maître de conférences et après avis du- de la directeur-riche de composante et du Conseil académique.

Les enseignants-chercheurs déchargés d'une partie de leurs services statutaires ne peuvent être rémunérés pour des enseignements complémentaires.

*Dans le cadre du plan d'actions pour l'égalité professionnelle,
l'Université d'Orléans accueille favorablement les candidatures des personnes du genre le moins représenté
dans le secteur ou la discipline concerné, des personnes en situation de handicap et des personnes de tous
âges et de toutes origines.*

Le profil de poste est disponible via le site internet de l'Université d'Orléans : www.univ-orleans.fr (rubrique Travailler à l'Université/Personnel Enseignant et Enseignant-Chercheur/Enseignant-Chercheur).

Job description

Associate Professor

Regulatory reference:

Decree 84-431 of June 6, 1984 relating to the status applicable to teacher-researchers and establishing the special status of professors and associate professor.

1. JOB PROFILE

Job identification:

N° section : 15-7

Job profile (maximum two-line summary of the profile in English): Japanese studies, Japanese language and Japanese linguistic

Recruitment article: 26.I.1

Research fields Euraxess: Language sciences/Cultural studies - Asian studies

Recruitment date: 01/09/2024

Work places:

Teaching department: UFR Lettres, Langues et Sciences Humaines

Place(s) of work: Orléans

Other possible place(s) of work:

Laboratory (name and unit number): Laboratoire Ligérien de Linguistique

Teaching profile:

Training courses concerned:

The person recruited will teach courses in the field of Japanese language (kanji, grammar, oral, translation) in the bachelor's and master's degrees.

Teaching activities and supervision needs:

The Department of applied foreign languages aims to train students interested in working in a variety of professional environments (international trade, intercultural mediation, communication, translation, among others). In this respect, students are offered an introduction to research at undergraduate level and are also proposed a more professional approach in the "Applied Foreign Languages" (LEA) and "Languages and Societies" masters courses (Languages, Transmission and Intercultural Mediation; Translation and Multilingual Communication). Students are expected to speak and write fluent English and also achieve intermediate level in Japanese language. The person recruited will also be required to supervise undergraduate (3rd year) internships. S/he will be involved in outgoing and incoming mobility programs developed by the faculty to send students to (and welcome them from) Japan (the University of Orléans has formed 19 partnerships with universities in Japan, and the IDF (institut de français) welcomes Japanese students every year).

Required Skills:

See teaching activities

Desired skills:

See teaching activities

Contact (surname, first name): Magali GINESTA

Mail : magali.ginesta@univ-orleans.fr

Research profile:

Presentation of laboratory:

The Laboratoire Ligérien de Linguistique (LLL, <https://lll.cnrs.fr/>) is a joint research unit (UMR 7270) bringing together researchers in linguistics from the two universities of the Centre Val-de-Loire, curators and engineers from the Bibliothèque nationale de France (BnF), and engineers from the CNRS. It specializes in working with oral corpora (collection, processing, analysis, dissemination, archiving, enhancement).

Research fields and required skills:

Regarding research activities, the person recruited will be expected to participate in at least one of the laboratory's research programs, meeting the associated obligations in terms of scientific production in the field of language sciences, and contributing to collective activities.

Desired skills:

The laboratory would like to strengthen the Morpho-phonology team at the Orléans site: an investment in the field of phonology would be particularly welcome, possibly in interaction with the oral corpora carried by the new CADO (Constitution et Analyse des Données Orales) team.

Available facilities in the laboratory:

Staff resources, engineers and technicians

Contact (surname, first name): Céline DUGUA

Email: celine.dugua@univ-orleans.fr

2. RECRUITMENT CRITERIA :

Submission of applications:

The application procedure is dematerialised and can only be done via the Galaxie web application. A procedure guide is at your disposal: <https://galaxie.enseignementsup-recherche.gouv.fr/documentation/web/galaxie-can/recrutement-mcf-pr/nouvelle-candidature>.

The application procedure and the composition of selection committees are available on the following link: <https://www.univ-orleans.fr/fr/univ/universite/travailler-luniversite/personnels-enseignants-et-chercheurs/enseignants-chercheurs>.

Criteria for the assessment of applications by the selection committee:

The assessment of applications will be based on the quality of the application form and on the experience in the teaching and research fields as well as on the consistency of the applicants' profiles with the needs expressed in the job description.

These elements will first be assessed on the basis of the application form, then if necessary during the interview of the applicant, which will be held in French.

Procedures for examining applications and interviewing applicants:

The examination procedures for the application forms and the procedures for the interview of applicants are defined by decree 84-431, as amended, article 9-2.

The examination of the applications is carried out as follows: "(...) On the basis of reports for each applicant presented by two of its members, the committee draws up the list of applicants it wishes to hear...".

For applicants selected for the interview: "the interview of applicants by the selection committee may include a professional simulation, in particular in the form of a lesson or a seminar presenting research work. This simulation may be public."

- Simulation: Yes No
- If so, in the form of:
- Lesson Presentation of research work Seminar
- Public audition: Yes No

3. GENERAL PROVISIONS :

The University of Orléans is characterised by its multidisciplinary nature. It accounts for 3 Training and Research Units, 1 University Engineering School (Polytech), 4 University Institutes of Technology, 1 National Higher Institute for Teaching and Education (INSPÉ), 1 Observatory of Sciences of the Universe (OSUC), 1 University School of Physiotherapy (EUK) and a department of medical training. More than 20,000 students, including more than 2,000 foreign students, frequent one of the University's sites in the Centre-Val de Loire region. Its international vocation is confirmed with 14% of foreign students and nearly 90% of countries represented.

Recognised as a European University through the ATHENA network and awarded the "Human Resources Excellence in Research" HRS4R label.

Leader of several projects, its ability to innovate translates into the dynamism of its research and the technology transfer towards regional, national and international businesses. The Orléans Campus benefits from an ecosystem of scientific excellence with 25 research units.

Its training offer, with numerous professional courses, is being developed in close connection with research. For more information: <http://www.univ-orleans.fr/>.

Conditions of practice:

According to the University's needs, training courses are subject to happen at all levels of university training, within all the university's colleges and sites, in French or in English.

In addition, article 5 of decree n° 84-431, as amended, which sets the common statutory provisions applicable for teacher-researchers and which establishes a particular status for the body of professors and the body of associate professors, states that teacher-researchers are compelled to reside at the place where they carry out their duties.

The position for which you are applying is subject to being located in a "zone à régime restrictif" (restricted area) in the sense provided by article R 413-5-1 of the penal code. If so, your appointment and/or assignment can only take place after an access authorisation delivered by the head of the institution, as stated in article 20-4 of decree n°84-431 of 6 June 1984.

This position is also open for people "bénéficiaires de l'Obligation d'Emploi" (benefitting from employment obligation) mentioned in article 27 of law n°84-16 of 11 January 1984, as amended, which establishes statutory provisions for State civil service (disabled persons).

Remuneration for the position:

The newly appointed associate professor will be classified in step 1 of the grid for associate professors in normal class (gross salary scale grade: 559 / raised net salary scale grade: 474). This remuneration follows the rules stated in decree n°2021-1617 of 9 December 2021 on the creation of a differential allowance in favour of some teaching and research staff from higher education and research.

This remuneration can be subject to a reassessment according to the classification procedures established by decree n°2022-334 of 8 March 2022 taking into consideration the experience of the applicant.

Teacher-researchers are eligible to the new compensation scheme for teacher-researchers according to decree n° 2021-1895 of 29 December 2021.

Reduced teaching loads:

In accordance with decree n°2017-854, all associate professors will benefit from:

- A compulsory on-the-job training during the probationary year with 32HTD of reduced teaching load for the development of educational skills;
- An additional training upon their request during the 5 years following the granting of tenure, which gives right to 32HTD of reduced teaching load.

The University of Orléans completes this system by granting an additional reduced teaching load of 32HTD on the first year for the establishment of research activities. This reduced teaching load can be completed on the second year with another reduced teaching load of 32HTD upon the associate professor's request and after the opinion of the head of the teaching department and of the Academic Council.

Teacher-researchers with a reduced teaching load cannot be remunerated for additional classes.

Within the framework of the action plan for professional equality, the University of Orléans favourably welcomes applications of persons of the gender least represented in the field or discipline concerned, disabled persons and persons of all ages and origins.

The job profile is available on the University of Orléans' website: <http://www.univ-orleans.fr/> (in the Working at the University/Teachers and Teacher-Researchers/Teacher-Researchers section).